



# Sueda Yilmaz

Translator



su.mugunghwa@gmail.com



Istanbul, Turkey

## SKILLS

Memsorce

SmartCat

OmegaT

SDL

Scenario Writing

## LANGUAGES

English

Full Professional Proficiency

Korean

Full Professional Proficiency

Turkish

Native or Bilingual Proficiency

## INTERESTS

webtoons

novels

learning new languages

social media

## WORK EXPERIENCE

### Freelance Translator

Fiverr / Upwork

05/2021 - Present

## CERTIFICATES

Korean Translation (08/2017 - Present)

Scenario Writing (08/2020 - Present)

## PERSONAL PROJECTS

Freelance Webtoon Translations

Translating Youtube Videos / Subtitling

## EDUCATION

### University Degree / English Translation

Istanbul Kavram University

09/2017 - 06/2019

Turkey / Istanbul

## ACHIEVEMENTS

### About Me

*I'm a freelancer Korean English translator, processing webtoon, manhwa, games, documents. I majored in English Translation Istanbul Kavram University. While studying English, i always knew that i would find myself translating content in asian languages. So i started to learn Korean and I went to Korea for two times and lived there for a year. I have two years experience of translating youtube videos, dramas in english turkish and korean. I also translated some webtoons on the well known websites. And here i am, doing what i love the most and improving my skills each day. If you choose to work with me, you can rely on a solid experience in copwriting, a professional behaviour. My focus is mainly on website/app editing, proofreading, webtoon / novel translations whether it be KO to ENG , ENG to KO*